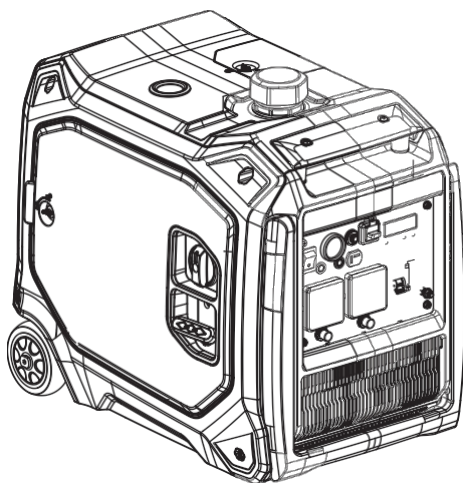




GENERÁTOR

TICHÝ INVERTEROVÝ GENERÁTOR S BENZÍNOVÝM
MOTOROM

Návod na použitie



ORIGINÁLNY NÁVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali tichý invertorový benzínový generátor našej spoločnosti.

Táto príručka obsahuje informácie o tom, ako na to. Pred uvedením do prevádzky si ju prosím pozorne prečítajte. Bezpečná a správna prevádzka vám pomôže dosiahnuť najlepšie výsledky.

Všetky informácie v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií o produkte dostupných v čase tlače. Obsah tohto návodu sa môže líšiť od skutočných súčastí v dôsledku revízie a iných zmien.

Naša spoločnosť si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia a bez akýchkoľvek záväzkov. Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť reprodukováná bez písomného súhlasu našej spoločnosti.

Tento návod by mal byť považovaný za neoddeliteľnú súčasť generátora a mal by byť priložený k generátoru v prípade jeho ďalšieho predaja.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENI

Vaša osobná bezpečnosť a bezpečnosť majetku vás aj ostatných sú veľmi dôležité. Prosím, pozorne si prečítajte tieto upozornenia, pred ktorými je uvedený symbol alebo

NOTICE

▲ DANGER

Ak nebudete dodržiavať pokyny, MÔŽETE ZOMRIEŤ alebo SA VÁŽNE ZRANÍTE.

▲ WARNING

Môžete prísť o život alebo utrpieť vážne zranenia, ak nebudete dodržiavať pokyny.

▲ CAUTION

Môžete utrpieť zranenie, ak nebudete dodržiavať pokyny.

NOTICE

Váš generátor alebo iný majetok by mohol byť poškodený, ak nebudete dodržiavať pokyny.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA.....	2
1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	4
2. POPIS.....	8
3. OVLÁDACIE FUNKCIE.....	10
4. PRÍPRAVA.....	14
5. PREVÁDZKA.....	17
6. ÚDRŽBA.....	23
7. SKLADOVANIE.....	30
8. ODSTRÁNENIE PORÚCH.....	32
9. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	33
10. AKO PRIPOJIŤ BATÉRIU.....	34
11. VÝBER PALIVA.....	35

1. INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI

Pred uvedením generátora do prevádzky si prečítajte a porozumte tejto používateľskej príručke. Zoznámenie sa s postupmi bezpečnej prevádzky generátora vám pomôže predísť nehodám.



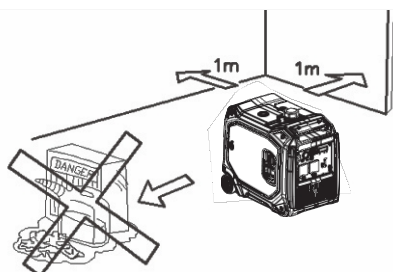
Nikdy ho nepoužívajte v uzavretých priestoroch



Nikdy ho nepoužívajte v mokrom prostredí



Nikdy ho nepripájajte priamo k domácej elektrickej sieti



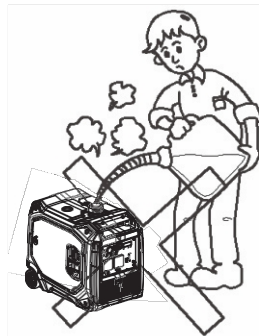
Udržujte ho vo vzdialenosti aspoň 1 m od horľavých materiálov



Nikdy nefajčite počas tankovania



Pri tankovaní nerozlievajte palivo



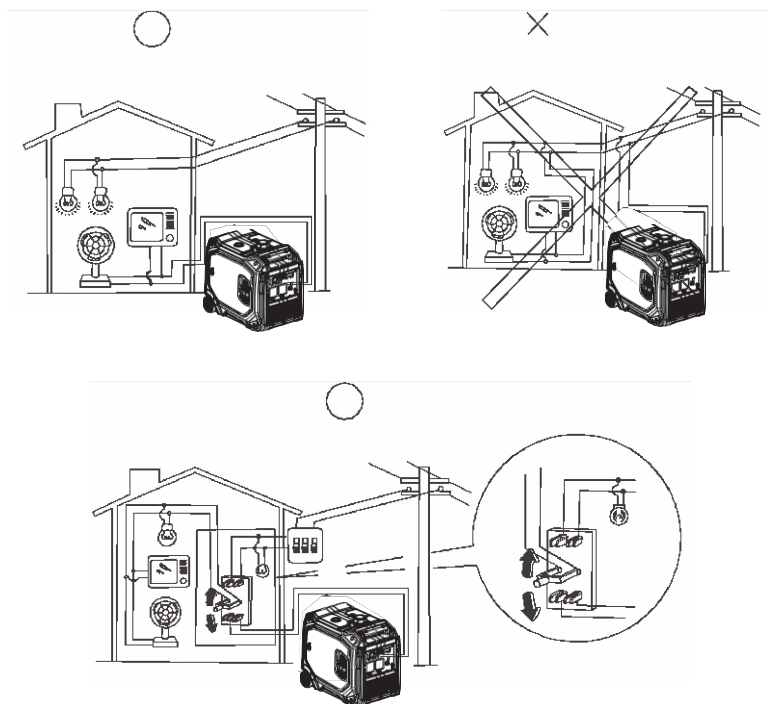
Pred tankovaním zastavte motor

Pripojenie k domácej elektrickej sieti

NOTICE

Ak má byť generátor pripojený k domácej elektrickej sieti ako záložný zdroj, pripojenie musí vykonať profesionálny elektrikár alebo iná osoba s dostatočnými elektrotechnickými znalosťami.

Pri pripájaní spotrebičov k generátoru dôkladne skontrolujte, či sú elektrické pripojenia bezpečné a spoľahlivé. Akékoľvek nesprávne pripojenie môže spôsobiť poškodenie generátora alebo požiar.



Uzemňovací obvod generátora

Aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku nekvalitných elektrických spotrebičov alebo nesprávneho používania elektrickej energie, musí byť generátor uzemnený pomocou kvalitného izolovaného vodiča.

0F°0oUD0°



Uzemňovacia svorka

NOTICE

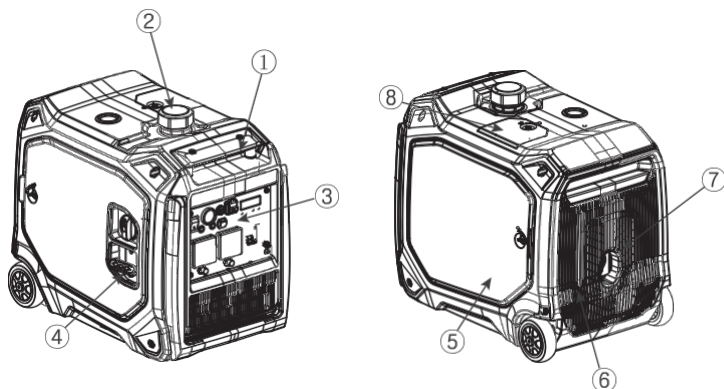
Uistite sa, že ovládací panel, mriežka a spodná strana meniča sú dobre chladené a že do nich neprenikajú úlomky, blato ani voda. Ak je chladiaci otvor upchaný, môže dôjsť k poškodeniu motora, meniča alebo alternátora.

Pri presúvaní, skladovaní alebo prevádzke zariadenia nezamieňajte generátor s inými predmetmi.

V prípade úniku prúdu z generátora by to mohlo spôsobiť poškodenie generátora alebo ohroziť bezpečnosť majetku.

2. POPIS

2.1 Ovládací panel



fi Rukoväť na prenášanie

2 Veko

palivovej nádrže fi

Ovládací
panel

4 Štartér s navíjacím mechanizmom

5 Veko

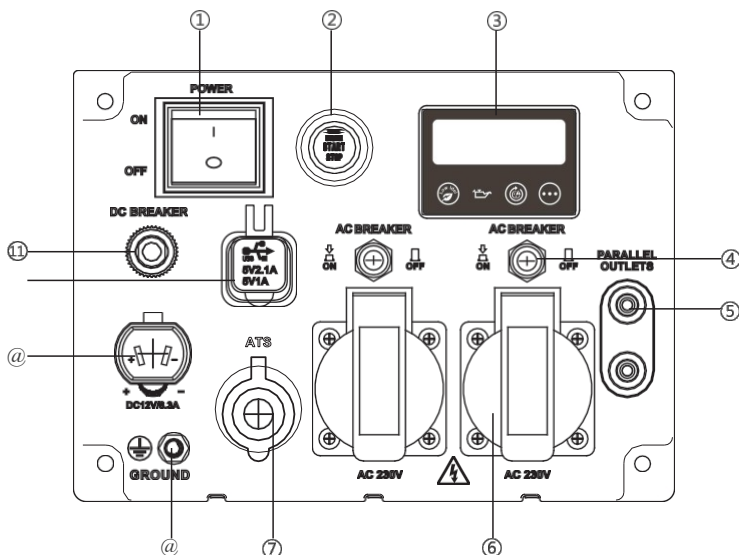
plniaceho otvoru

oleja 06 Žalúzie

Tlmič výfuku

08 Kryt údržby zapalovacej sviečky

2.2 Ovládací panel



Vypínač

7 ATS

- Spustenie a zastavenie motora

08 Zemniaca svorka

- Tabuľka multifunkčného digitálneho displeja % Prúdomer s ochranným vypínačom

- Istič striedavého prúdu

Zásuvka na jednosmerný prúd

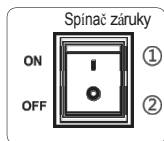
- Paralelná funkcia

Istič jednosmerného prúdu

- Striedavá zásuvka

3. FUNKCIA RIADENIA „“

3.1 Spínač motora

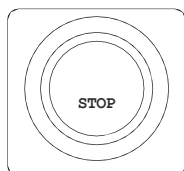


Vypínač napájania
polohy „ON“.

treba pred spustením zariadenia prepnúť do

Vypínač napájania je hlavným vypínačom generátora. Akákoľvek
manipulácia so zariadením je neúčinná, ak je vypínač v polohe „OFF“.

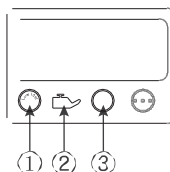
Tlačidlo elektrického štartu/zastavenia



Stlačte spínač motora, aby ste motor naštartovali. Stlačte spínač motora znovu,
aby ste motor zastavili.

3.2 Kontrolka spúšťacieho mechanizmu

1. Kontrolka oleja (červená)



Keď hladina oleja klesne pod dolnú hranicu, rozsvieti sa kontrolka oleja Qf a motor
sa automaticky zastaví. Pokiaľ nedoplníte olej, motor sa už nespustí.

TI{3' Ak motor zhasne alebo sa nenaštartuje, otočte spínač motora do polohy „ON“ a potom potiahnite štartovacie lanko.

Ak kontrolka hladiny oleja bliká niekoľko sekúnd, znamená to, že hladina motorového oleja je nedostatočná. Doplňte olej a znovu naštartujte.

2. Kontrolka preťaženia (červená)

Kontrolka preťaženia Q3 sa rozsvieti, keď sa zistí preťaženie pripojeného elektrického zariadenia, prehreje sa riadiaca jednotka meniča alebo stúpne výstupné napätie striedavého prúdu. Následne sa aktivuje ochrana striedavého prúdu, čím sa zastaví výroba elektrickej energie s cieľom chrániť generátor a všetky pripojené elektrické zariadenia. Kontrolka striedavého prúdu (zelená) zhasne a kontrolka preťaženia (červená) zostane svietiť, motor však nebude zastavený.

Keď sa rozsvieti kontrolka preťaženia a zastaví sa výroba elektrickej energie, postupujte takto:

1. Vypnite všetky pripojené elektrické zariadenia a zastavte motor.
2. Znížte celkový príkon pripojených elektrických zariadení v rámci menovitého výkonu.
3. Skontrolujte, či nie sú upchaté privody chladiaceho vzduchu a okolie riadiacej jednotky. Ak zistíte nejaké upchania, odstráňte ich.
4. Po kontrole znovu naštartujte motor.

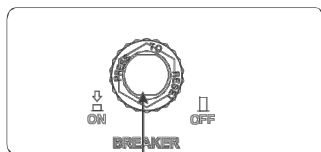
Tip: Kontrolka preťaženia sa môže spočiatku na niekoľko sekúnd rozsvietiť pri používaní elektrických zariadení, ktoré vyžadujú veľký štartovací prúd, ako je kompresor alebo ponorné čerpadlo. Nejedná sa však o poruchu.

3. Kontrolka striedavého prúdu (zelená)

Kontrolka striedavého prúdu 3 sa rozsvieti, keď sa motor naštartuje a začne dodávať energiu.

3.3 Ochrana proti jednosmernému prúdu

Ochrana jednosmerného prúdu sa automaticky prepne do polohy „OFF“, keď je elektrické zariadenie pripojené k generátoru v prevádzke a prúd prekročí menovitú hodnotu. Ak chcete toto zariadenie opäť používať, zapnite ochranu jednosmerného prúdu stlačením tlačidla do polohy „ON“.



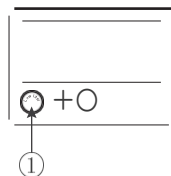
Ochrana proti jednosmernému prúdu

„ON“ Vysiela sa jednosmerný prúd. „OFF“ – Jednosmerný prúd sa nevydáva.



Ak sa ochrana proti jednosmernému prúdu vypne, znížte zaťaženie pripojeného elektrického zariadenia pod špecifikovaný menovitý výstup generátora. Ak sa ochrana proti jednosmernému prúdu opäť vypne, okamžite prestaňte zariadenie používať a obráťte sa na autorizovaného predajcu našej spoločnosti.

3.4 Inteligentné riadenie motora (ESC)



„ON“

Keď je prepínač ESC v polohe „ON“, jednotka riadenia úsporného prevádzky reguluje otáčky motora podľa pripojeného zaťaženia.

Výsledkom je nižšia spotreba paliva a nižšia hlučnosť.

2 „OFF“

Keď je prepínač ESC v polohe „OFF“, motor beží pri menovitých otáčkach (4500 ot./min) bez ohľadu na to, či je pripojené zaťaženie alebo nie.

Tip:

Pri používaní elektrických zariadení, ktoré vyžadujú veľký štartovací prúd, ako je kompresor ponorného čerpadla, musí byť prepínač ESC v polohe „OFF“.

3.5 Zemniaci (uzemňovací) vývod

Zemniaca svorka slúži na pripojenie zemniaceho vodiča na prevenciu úrazu elektrickým prúdom. Ak je elektrické zariadenie uzemnené, musí byť vždy uzemnený aj generátor.

GROUND



Optional configuration

PARALELNÉ PRIPOJENIA

Funkcia paralelného zapojenia umožňuje paralelné zapojenie dvoch jednotiek s cieľom zvýšiť výstupný výkon. Kábel na paralelné zapojenie sa predáva samostatne a obsahuje návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny na používanie.

PREVÁDZKA

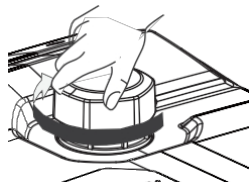


4. PRÍPRAVA

4.1 Palivo



- Palivo je vysoko horľavé a jedovaté. Pred natankovaním si pozorne prečítajte časť „BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE“ pred natankovaním.
- Nenapĺňajte palivovú nádrž nadmerne, inak by mohlo dôjsť k pretečeniu, keď sa palivo zahreje a rozľahne.
- Po natankovaní sa uistite, že je uzáver palivovej nádrže pevne dotiahnutý.

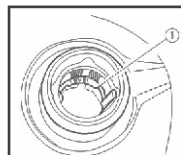


NOTICE

- Rozliate palivo ihneď utrite čistou, suchou a mäkkou handričkou, pretože palivo môže poškodiť lakované povrchy alebo plastové diely.
- Používajte výlučne bezolovnatý benzín. Použitie olovnatého benzínu spôsobí vážne poškodenie vnútorných častí motora.

Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže a doplňte palivo do nádrže až po červenú hladinu Q1.

Odporúčané palivo: Bezolovnatý benzín Objem
palivovej nádrže:
Celkom: 5 l



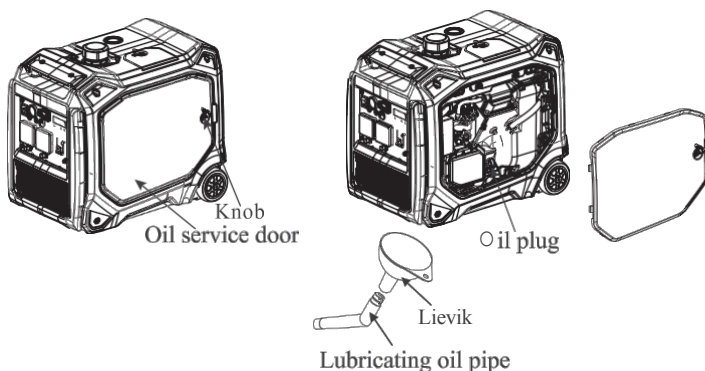
- Ak nie je na sitku palivového filtra žiadna značka, objem paliva je nominálny, meraný od okraja palivovej nádrže vo výške 25,4 mm;
- Ak je palivový filter označený, k tejto značke sa pripočíta objem paliva.

4.2 Motorový olej

NOTICE

Generátor bol dodaný bez motorového oleja. Motor nespúšťajte, kým ho nenaplníte dostatočným množstvom motorového oleja.

1. Generátor umiestnite na rovnú plochu.
2. Otočte gombík servisného dvierka oleja do polohy „OPEN“ a odstráňte servisné dvierka oleja.
3. Odskrutkujte zátku olejovej nádrže, potom do plniaceho otvoru zašraubujte tesniacu zátku a pomocou lievika doplňte predpísané množstvo oleja.
4. Zašraubujte olejovú zátku, namontujte dvierka pre údržbu oleja a otočte gombík do polohy „CLOSE“.



Odporúčaný motorový olej: SAE SJ 15W-40

Odporúčaná trieda motorového oleja: typ API Service SE alebo vyšší

Množstvo motorového oleja: 0,45 l

4.3 KONTROLA PRED SPUSTENÍM



Ak niektorá z položiek v predprevádzkovom kontrolnom zozname nefunguje správne, nechajte ju skontrolovať a opraviť pred spustením generátora.

Za stav generátora zodpovedá majiteľ. Dôležité súčasti sa môžu rýchlo a neočakávane opotrebovať, aj keď generátor nie je používaný.

TIP: Kontrolu pred spustením je potrebné vykonať pri každom použití generátora.

Kontrola pred spustením

Palivo (pozri stranu 14)

- Skontrolujte hladinu paliva v palivovej nádrži.
- V prípade potreby doplňte palivo.

Motorový olej (pozri stranu 15)

- Skontrolujte hladinu oleja v motore.
- V prípade potreby doplňte odporúčaný olej na stanovenú hladinu.
- Skontrolujte, či z generátora neuniká olej.

Miesto, kde bola zistená nezrovnalosť pri používaní

- Skontrolujte prevádzku.
- V prípade potreby doplňte odporúčaný olej na stanovenú hladinu.
- V prípade potreby sa poraďte s autorizovaným predajcom našej spoločnosti.

5. PREVÁDZKA



- Nikdy neprevádzkujte motor v uzavretom priestore, pretože by to mohlo v krátkom čase spôsobiť bezvedomie a smrť. Motor prevádzkujte v dobre vetranom priestore.
- Pred naštartovaním motora nepripájajte žiadne elektrické zariadenia.

NOTICE

- Generátor bol dodaný bez motorového oleja. Motor nespúšťajte, kým ho nenaplníte dostatočným množstvom motorového oleja.
- Pri dopĺňaní motorového oleja generátor nenakláňajte. Mohlo by to viesť k preplneniu a poškodeniu motora.

TIP:

Generátor je možné používať pri menovitom výstupnom zaťažení za štandardných atmosférických podmienok.

„Štandardné atmosférické podmienky“: Okolité teplota 25 °C, barometrický tlak 100 kPa, relatívna vlhkosť 30 %.

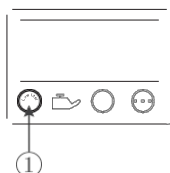
Výkon generátora sa mení v závislosti od zmeny teploty, nadmorskej výšky (nižší atmosférický tlak vo vyšších nadmorských výškach) a vlhkosti.

Výkon generátora sa znižuje, ak sú teplota, vlhkosť a nadmorská výška vyššie ako pri štandardných atmosférických podmienkach.

Okrem toho je potrebné znížiť zaťaženie pri prevádzke v uzavretých priestoroch, keďže je ovplyvnené chladenie generátora.

5.1 Spustenie motora

1. Prepnete prepínač ESC do polohy „OFF“.



2. Otočte prepínač



Spínač motora: stlačte tlačidlo nahor do polohy „START“. Motor sa naštartuje. Po naštartovaní motora ihneď uvoľnite spínač motora a ten sa automaticky vráti do polohy „ON“; stlačte tlačidlo nadol do polohy „OFF“ a motor sa zastaví.

3. Pomaly potiahnite za štartovacie lanko, kým sa nezapne, a potom ho rázne potiahnite.

TIP: Pri ťahaní za štartovaciu šnúru pevne uchopte držadlo, aby sa generátor pri ťahaní nezvrhol.



5.2 Vypnutie motora

TIP: Vypnite všetky elektrické zariadenia.

1. Nastavte prepínač ESC do polohy „OFF“.
2. Odpojte všetky elektrické zariadenia.
3. Prepnite spínač do polohy „OFF“.
 - a. Zapaľovací obvod je vypnutý.
 - b. Prívod paliva je vypnutý.

5.3 Pripojenie na striedavý prúd (AC)

- Pred pripojením k generátoru sa uistite, že všetky elektrické zariadenia vrátane káblov a zástrčkových pripojení sú v dobrom stave.
- Uistite sa, že celkové zaťaženie neprekračuje menovitý výstup generátora.
- Uistite sa, že prúd zaťaženia zásuvky neprekračuje menovitý prúd zásuvky.

TIP: Nezabudnite generátor uzemniť. Ak je elektrické zariadenie uzemnené, generátor musí byť vždy uzemnený.

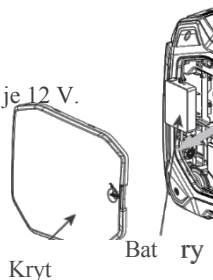
1. Naštartujte motor.
2. Nastavte prepínač ESC do polohy „ON“.
3. Zapojte do zásuvky striedavého prúdu.
4. Uistite sa, že kontrolka striedavého prúdu svieti.
5. Zapnite akékoľvek elektrické zariadenia.

TIP: Ak chcete zvýšiť otáčky motora na menovité otáčky, musí byť ESC prepnutý do polohy „OFF“. Ak je generátor pripojený k viacerým záťažiam alebo spotrebičom, nezabudnite najskôr pripojiť ten, ktorý má najvyšší štartovací prúd, a ako posledný pripojiť ten, ktorý má najnižší štartovací prúd.

5.4 Nabíjanie batérie

TIP:

- Menovité napätie generátora v jednosmernom prúde je 12 V.
- Najskôr pripojte záporný (-) pól batérie, potom naštartujte generátor; batéria sa nabije sama.



5.5 Rozsah použitia

Pri používaní generátora sa uistite, že celkové zaťaženie neprekračuje menovitý výkon generátora. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu generátora.

Striedavý prúd			
Účinník	i	0,8–0,95	0,4 – 0,75 (Účinnosť 0,85)
Menovitý výkon w3 výkon	800 W 3 400 W	040 W 2 720 W	1 296 W 1 156 W

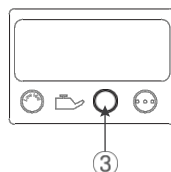
TIP:

- Uvedený príkon sa vzťahuje na samostatné používanie jednotlivých zariadení.
- Súčasné používanie striedavého a jednosmerného napájania je možné, celkový príkon však nesmie prekročiť menovitý výstup.

PRÍKLAD:

Generátor	meno výkon vitý	3,8 kW (plyn) 3 4 kW (LPG)
Frekvencia	Účinník	
striedavý prúd	1,0	3 800 W 3 400 W
Jednosmerný prúd	--	100 W (12 V/8,3 A)

- Kontrolka preťaženia sa rozsvieti, keď celkový príkon prekročí rozsah použitia.



NOTICE

- Nesmiete generátor preťažiť. Celkové zaťaženie všetkých elektrických spotrebičov nesmie prekročiť rozsah napájania generátora. Preťaženie poškodí generátor.
- Pri napájaní presných zariadení, elektronických regulátorov, počítačov, elektronických zariadení, zariadení na báze mikropočítačov alebo nabíjačiek batérií umiestnite generátor v dostatočnej vzdialenosti, aby sa zabránilo elektrickému rušeniu zo strany motora. Uistite sa tiež, že elektrický šum z motora neruší žiadne iné elektrické zariadenia umiestnené v blízkosti generátora.
- Ak má generátor napájať zdravotnícke zariadenia, najskôr si vyžiadajte radu od výrobcu, zdravotníckeho odborníka alebo nemocnice.
- Niektoré elektrické spotrebiče alebo univerzálne elektromotory majú vysoké štartovacie prúdy, a preto ich nie je možné používať, aj keď spadajú do rozsahov napájania uvedených v tabuľke vyššie. Ďalšie rady získajte od výrobcu zariadenia.

6. ÚDRŽBA

Motor musí byť riadne udržiavaný, aby bola zabezpečená jeho bezpečná, úsporná a bezporuchová prevádzka, ako aj šetrnosť k životnému prostrediu.

Aby bol váš benzínový motor v dobrom prevádzkovom stave, je potrebné ho pravidelne servisovať. Je potrebné dôsledne dodržiavať nasledujúci plán údržby a postupy rutinných kontrol:

Položky \ Frekvencia		Vždy	Prvý mesiac alebo prvých 20 prevádzkových hodín	Následne každé 3 mesiace alebo každých 50 hodín prevádzky	Každý rok alebo každých 100 firs prevádzky
Motorový olej	Kontrola – doplnenie				
	Výmena		✓	✓	
Olej v redukčnom prevode (ak je namontovaný)	Kontrola hladiny oleja				
	Výmena		✓	✓	
Vzduchový filter	Skontrolujte	✓			
	Vyčistiť		✓		
	Výmena			✓	
zásobníka na usadeniny (ak je súčasťou výbavy)	Vyčistiť				✓
Zapaľovaciu sviečku	Skontrolujte a nastavte				✓
	Výmena	Každý rok alebo po 250 prevádzkových hodinách			
Lapač iskier	Vyčistiť			✓	
Voľnobeh (ak je súčasťou výbavy)*	Skontrolujte a nastavte				✓
Vôľa ventilov -ce *	Skontrolujte a nastavte				✓
Palivová nádrž palivový filter a	Vyčistiť				✓

Palivové potrubie	Skontrolujte	Každé 2 roky (v prípade potreby vymeňte)	
Hlava valcov, piest	Vyčistiť karburátor *	225 cm ³ , 225 cm ³ ,	Každých 125 hodín Každých 250 hodín
* Tieto súčasti by mal udržiavať a opravovať náš autorizovaný predajca, pokiaľ majiteľ nemá vhodné náradie a nie je skúsený v mechanickom servise.			

NOTICE

- Ak benzínový motor často pracuje pri vysokých teplotách alebo pod veľkým zaťažením, vymeňte olej každých 25 hodín.
- Ak motor často pracuje v prašnom prostredí alebo v iných náročných podmienkach, vyčistite vzduchový filter každých 10 hodín; v prípade potreby vymeňte vzduchový filter každých 25 hodín.
- Rozhodujúce je, či nastane skôr uplynutie intervalu údržby alebo presný počet hodín.
- Ak ste zmeškali plánovaný termín údržby motora, vykonajte ju čo najskôr.

WARNING

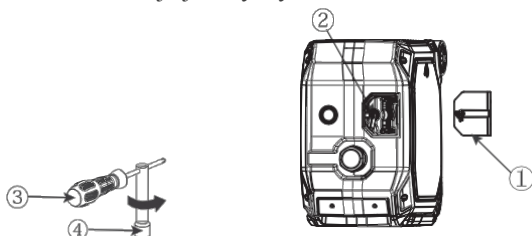
Pred údržbou motor vypnite. **Umiestnite** motor na rovnú plochu a odstráňte kryt zapalovacej sviečky, aby sa motor nemohol naštartovať.

Motor neprevádzkujte v zle vetranej miestnosti ani v iných uzavretých priestoroch. Dbajte na dobré vetranie pracovného priestoru. Výfukové plyny z motora môžu obsahovať jedovatý CO, ktorého vdýchnutie môže spôsobiť šok, bezvedomie a dokonca smrť.

6.1 Kontrola zapalovacích sviečok

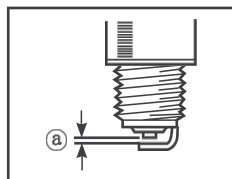
Zapalovacia sviečka je dôležitou súčasťou motora, ktorú je potrebné pravidelne kontrolovať.

1. Odstráňte kryt Q1 a kryt zapalovacej sviečky 2 a vložte nástroj tcez otvor z vonkajšej strany krytu.



2. Zasuňte rukoväť O8 do nástroja O4 a otočte ju proti smeru hodinových ručičiek, aby ste vybrali zapalovaciu sviečku.
3. Skontrolujte, či nie je zafarbená, a odstráňte usadeniny uhlíka. Porcelánový izolátor okolo stredovej elektródy zapalovacej sviečky by mal mať stredne až svetlohnedú farbu.
4. Skontrolujte typ zapalovacej sviečky a medzeru.

Štandardná zapalovacia sviečka:
F6RTC Medzera zapalovacej
sviečky: 0,7–0,8 mm



TIP: Medzeru medzi elektródami zapalovacej sviečky merajte meradlom hrúbky drôtu a v prípade potreby ju nastavte podľa špecifikácie.

5. Namontujte zapalovaciu sviečku.

Uťahovací moment zapalovacej
sviečky: 28 N·m

TIP: Ak pri montáži zapalovacej sviečky nemáte k dispozícii momentový kľúč, správny utahovací moment sa dá približne odhadnúť na 1/4 – 1/2 otáčky po dotiahnutí rukou. Zapalovaciu sviečku by ste však mali čo najskôr dotiahnuť na špecifikovaný utahovací moment.

6. Namontujte viečko zapal'ovacej sviečky a kryt zapal'ovacej sviečky.

6.2 Nastavenie karburátora

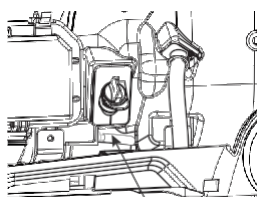
Karburátor je dôležitou súčasťou motora. Jeho nastavenie by mal vykonávať autorizovaný predajca našej spoločnosti, ktorý disponuje odbornými znalosťami, špecializovaným vybavením a zariadením potrebným na správne vykonanie tejto úlohy.

6.3 Výmena motorového oleja (pozri bod 4.2)

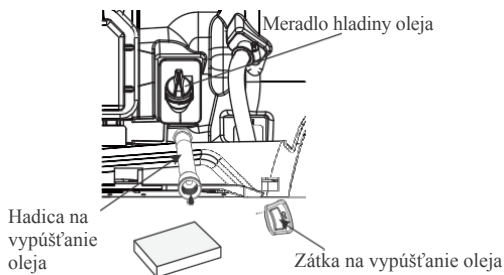


Vyhňte sa vypúšťaniu motorového oleja bezprostredne po zastavení motora. Olej je horúci a pri manipulácii s ním je potrebné postupovať opatrne, aby nedošlo k popáleninám.

1. Umístite generátor na rovnú plochu a nechajte motor niekoľko minút zahrievať. Potom motor vypnite a otočte gombík prepínača 3 v 1 a gombík odvzdušňovacieho ventilu palivovej nádrže do polohy „OFF“.
2. Odskrutkujte skrutky a odstráňte kryt.
3. Odskrutkujte uzáver plniaceho otvoru oleja
4. Pod motor umiestnite olejovú vaničku. Generátor nakloňte, aby sa olej úplne vypustil.
5. Vráťte generátor na rovnú plochu.



Hadica na
vypúšťanie oleja



Hadica na
vypúšťanie
oleja

Zátka na vypúšťanie oleja

NOTICE

Pri doplňovaní motorového oleja generátor nenakláňajte. Mohlo by to spôsobiť preplnenie a poškodenie motora.

NOTICE

Uistite sa, že do kľukovej skrine nepreniknú žiadne cudzie predmety.

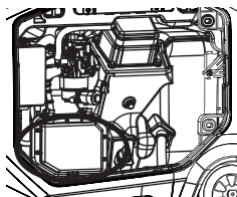
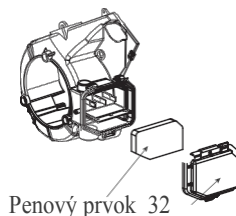
8. Nasad'te uzáver plniaceho otvoru oleja.

9. Nasad'te kryt a dotiahnite skrutky.

6.4 Vzduchový filter

1. Odskrutkujte skrutky 1 a potom odstráňte kryt 2.

2. Odstráňte kryt puzdra vzduchového filtra Q3.



3. Vyberte penový prvok.

4. Penový prvok umyte v rozpúšťadle a vysušte ho.

5. Pena prvok naolejujte a vytlačte prebytočný olej.

Pena prvok by mal byť vlhký, ale nemal by z neho kvapkať olej.

Penový prvok



NOTICE

Pri **stláčaní** penový **prvok** nevyžmýkajte

. Mohlo by to spôsobiť jeho roztrhnutie.

6. Vložte penový prvok do puzdra vzduchového filtra.

TIP: Uistite sa, že tesniaca plocha penového prvku presne dosadá na vzduchový filter, aby

nedochádzalo k úniku vzduchu.

Motor by nikdy nemal bežať bez penového prvku; mohlo by to spôsobiť **nadmerné opotrebenie piestu** a valca.

7. Nasad'te kryt puzdra vzduchového filtra do pôvodnej polohy a dotiahnite skrutku.

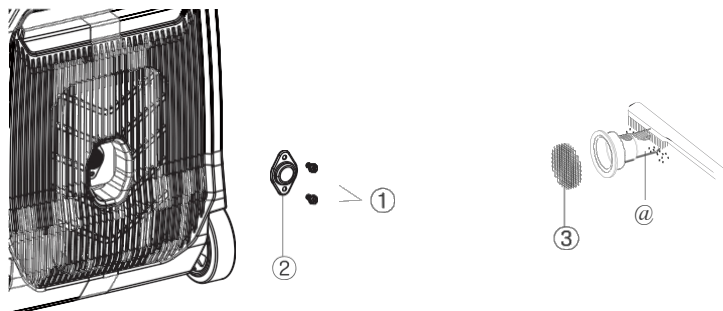
8. Nasad'te kryt a zaistite ho.

6.5 Mriežka tlmiča výfuku a lapač iskier



Po prevádzke motora budú motor a tlmič výfuku veľmi horúce. Pri kontrole alebo oprave sa nedotýkajte motora a tlmiča výfuku žiadnou časťou tela ani odevom, pokiaľ sú ešte horúce.

1. Odskrutkujte skrutky 1,
2. Odstráňte viečko výfuku Oz, mriežku výfuku 3 a lapač iskier 4.
3. Očistite usadeniny sadzí z mriežky výfuku a lapača iskier pomocou wire brush.



NOTICE

Pri čistení používajte drôtenú kefu jemne, aby ste nepoškodili ani nepoškrabali mriežku výfuku a lapač iskier.

4. Skontrolujte mriežku tlmiča a lapač iskier. Ak sú poškodené, vymeňte ich.
5. Namontujte lapač iskier.

TIP: Zarovnajte výstupok lapača iskier s otvorom v rúrke tlmiča.

6. Namontujte mriežku tlmiča a kryt tlmiča.
7. Namontujte kryt a dotiahnite skrutky.

6.6 Filter palivovej nádrže



Nikdy nepoužívajte benzín, keď fajčíte alebo v blízkosti otvoreného ohňa.

1. Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže a vyberte filter.
2. Filter očistite benzínom.
3. Filter utrite a namontujte ho.
4. Nasad'te uzáver palivovej nádrže.

Uistite sa, že je uzáver palivovej nádrže pevne dotiahnutý.



7. SKLADOVANIE

Dlhodobé uskladnenie vášho stroja si vyžaduje vykonanie niektorých preventívnych opatrení, aby sa zabránilo jeho poškodeniu.

7.1 Vypustíte palivo

1. Otočte ovládačom do polohy „OFF“.
2. Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže a vyberte filter. Vypustite palivo z palivovej nádrže do schválenej nádoby na benzín. Následne nasadíte uzáver palivovej nádrže.



Palivo je vysoko horľavé a jedovaté. Pozorne si prečítajte časť „BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE“ (pozri stranu 4).

NOTICE

Rozliate palivo ihneď utrite čistou, suchou a mäkkou handričkou, pretože palivo môže poškodiť lakované povrchy alebo plastové diely.

3. Naštartujte motor (pozri stranu 18) a nechajte ho bežať, kým sa nezastaví. Motor sa zastaví približne za 20 minút. Čas sa odmeria podľa toho, kedy dôjde palivo.

TIP:

- Nepo pripájajte žiadne elektrické zariadenia. (prevádzka bez zaťaženia)
 - Doba chodu motora závisí od množstva paliva, ktoré zostalo v nádrži.
4. Odskrutkujte skrutky a potom odstráňte kryt.
 5. Vypustite palivo z karburátora uvoľnením vypúšťacieho skrutku na plavákovej komore karburátora.
 6. Prepnite prepínač 3 v 1 do polohy „OFF“.
 7. Utiahnite vypúšťací skrutku.

8. Nasad'ite kryt a dotiahnite skrutky.
9. Po úplnom vychladnutí motora otočte gombík odvzdušňovania uzáveru palivovej nádrže do polohy „OFF“.

7.2 Motor

Vykonajte nasledujúce kroky, aby ste chránili valec, piestne krúžky atď. pred koróziou.

1. Vyberte zapalovaciu sviečku, nalejte do otvoru pre zapalovaciu sviečku približne jednu polievkovú lyžicu oleja SAE 15W-40 a zapalovaciu sviečku znovu namontujte. Motor naštartujte pomocou štartovacieho lanka niekoľkými otočeniami (s vypnutým ovládačom prepínača 3 v 1), aby sa steny valca pokryli olejom.
2. Potiahnite štartovacie lanko, kým neucítite odpor. Potom prestaňte ťahať. (Týmto zabránite hrdzaveniu valca a ventilov).
3. Vyčistite vonkajšiu časť generátora. Generátor uskladnite na suchom, dobre vetranom mieste s nasadeným krytom.

8. ODSTRÁNENIE PORÚCH

8.1 Motor sa nenašartuje

1. Palivové systémy

Do spaľovacej komory neprúdi palivo. O V nádrži nie je palivo... Doplňte palivo.

O Palivo v nádrži. Nastavte gombík odvzdušňovacieho ventilu palivovej nádrže a gombík palivového kohútika do polohy „ON“

O Upchaný palivový filter..Vyčistite palivový filter.

O Upchaný karburátor.Vyčistite karburátor.

2. Systém motorového oleja

Nedostatočná

O Hladina oleja je nízka. Doplňte motorový olej.



3. Elektrické systémy

O Nastavte prepínač 1 v 3 do polohy „CHOKE“ a potiahnite štartovacie lanko Slabá iskra.

O Zapal'ovacia sviečka je znečistená sadzami alebo vlhká Odstráňte sadze alebo zapal'ovaciú sviečku utrite

O Porucha zapal'ovacieho systému Obráťte sa na autorizovaného predajcu našej spoločnosti.

8.2 Generátor nevytvára energiu

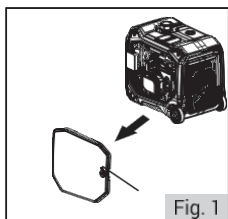
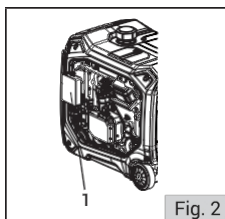
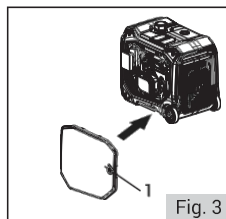
O Bezpečnostné zariadenie (ochrana proti jednosmernému prúdu) je v polohe „OFF“.Stlačte chránič jednosmerného prúdu do polohy „ON“.

O Kontrolka striedavého prúdu (zelená) zhasla Vypnite motor a potom ho znovu naštartujte.

9. TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu		3,8 kW	
Generátor	Typ	Tichý inverter	
	Menovitá frekvencia (Hz)	50	
	Menovité napätie (V)	230	
	Menovitý výstupný výkon (kW)	3,8 (GAS) 3,4 (LPG)	
	Maximálny výstupný výkon (kW)	4,2 (plyn) 3,8 (LPG)	
	Účinník	1	
	Kvalita výstupu striedavého prúdu	ISO 8528 G2	
	Nabíjacie napätie (DC) (V)	DC: 12 USB: 5	
	Nabíjací prúd (DC) (A)	DC: 8,3 USB: 3	
	Ochrana proti preťaženiu (DC)	Ochrana bez poistky	
	Zaručená hladina akustického výkonu	97 dB(A)	
Motor	Motor	EH180i-2	
	Typ motora	Jednovalcový, 4-taktný, nútené vzduchové chladenie, OHV	
	Zdvihový objem (cc)	181	
	Druh paliva	bezolovnatý benzín	LPG
	Objem palivovej nádrže (l)	7,5	
	Objem oleja (l)	0,45	
	Číslo modelu zapalovania	F6RTC	
	Spôsob štartovania	Ručný štart	Elektrický
Generátor sada	Dĺžka^Šírka^Výška (mm)	545 × 365 × 493	
	Čistá hmotnosť (kg)	30	30,5

10. AKO PRIPOJIŤ BATÉRIU



PRIPOJENIE BATÉRIE:

1. Odstráňte kryt (obr. 1 -1).

2. Pripojte čierny kábel k zápornému pólu batérie (obr. 2 – 1).

POZNÁMKA: Kladný pól generátora je už pripojený. Dôkladne skontrolujte, či je pripojenie kladného pólu pevné.

3. Nasadíte späť kryt (obr. 3 – 1).

DÔLEŽITÉ: Ak nemáte v pláne generátor dlhšiu dobu používať, odporúčame ODPOJIŤ záporný kábel od batérie. Tým ochránite batériu pred vybitím. Po odpojení záporného kábla zakryte jeho voľný koniec izoláciou, napríklad elektrickou páskou. Alternatívne môžete na udržanie nabitia batérie použiť udržiavaciu nabíjačku (nie je súčasťou balenia).

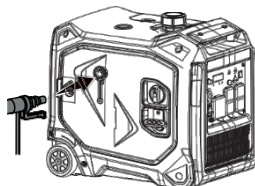
11. VYBERTE PALIVO PRE GENERÁTOR „“

NOTICE

Nikdy neumiestňujte pripojovaciu hadicu na LPG (skvapalnený ropný plyn) ANI fľašu s LPG do dráhy výfukových plynov z výfukového potrubia generátora, keď je motor v chode.

Pripojenie fľaše s LPG.

1. Uistite sa, že páka štartovania je v polohe RUN.
2. Ak používate novú propánovú fľašu, odstráňte plastový uzáver z ventilu fľaše.
3. Pripojte hadicovú zostavu na LPG (súčasť dodávky) k propánovému ventilu fľaše a utiahnite ju rukou.
4. Odstráňte gumový uzáver zakrývajúci pripojovací otvor pre propán na invertore.
5. Zosúlaďte plastový výstupok na samčej hadicovej spojke LPG ohybnej hadice so štrbinou pod samičou rýchlospojku na invertore.
6. Zasuňte koncovku hadice do rýchlospojky a zatlačte, kým nezačujete „kliknutie“ a vonkajší krúžok rýchlospojky sa neposunie dopredu.
7. Vykonajte skúšku tesnosti pripojení tak, že ich navlhčíte roztokom mydla a vody. Vznik alebo rast bublín signalizuje prítomnosť netesnosti. Ak sa na pripojení vyskytuje netesnosť, uzavrite ventil fľaše a utiahnite pripojenie. Znovu otvorte ventil a vykonajte ďalšiu skúšku tesnosti s mydlom a vodou. Nepoužívajte generátor a kontaktujte zákaznický servis, ak netesnosť pretrváva alebo ak netesnosť nepochádza z pripojenia.



TIP: Hneď po pripojení hadice na LPG bude generátor bežať výlučne na LPG, bez ohľadu na to, či je v benzínovej nádrži palivo.

⚠ WARNING

- Hadica na LPG dodávaná s týmto zariadením je určená na použitie so štandardnými fľašami na LPG s hmotnosťou 20, 30 a 40 lb.
- Uistite sa, že dátum opätovnej kvalifikácie fľaše ešte neuplynul.
- Fľašu s LPG vždy umiestňujte tak, aby spojenie medzi ventilom fľaše, vstupom generátora a hadicou nebolo zalomené ani prehnuté.
- Nedovoľte deťom manipulovať s fľašou na LPG ani s hadicovými pripojkami, ani si s nimi hrať.
- Používajte schválené LPG fľaše vybavené ventilom zabraňujúcim preplneniu. Fľašu vždy držte vo zvislej polohe, s ventilom smerujúcim nahor, a umiestnite ju na rovný povrch na úrovni zeme. Fľaše sa nesmú umiestňovať v blízkosti žiadneho zdroja tepla a nesmú byť vystavené slnečnému žiareniu, dažďu ani prachu. Pri preprave alebo skladovaní uzavrite ventil fľaše a ventil LPG generátora, potom fľašu odpojte. Pripojte výstup, zvyčajne chránený plastovým uzáverom, ak je to potrebné. Ak sú fľaše inštalované vo vozidle, držte ich ďalej od akéhokoľvek zdroja tepla a v dobre vetranom priestore.
- Ak LPG vydáva silný zápach: Uzavrite ventil fľaše. Vykonajte kontrolu tesnosti spojov tak, že ich navlhčíte roztokom mydla a vody. Vznik alebo rast bublín naznačuje prítomnosť netesnosti. Nefajčíte, nezapaľujte cigarety ani nevykonávajte skúšku tesnosti pomocou zápalky, otvoreného plameňa alebo zapalovača. Ak zistíte únik, pred použitím generátora kontaktujte kvalifikovaného technika, aby skontroloval alebo opravil systém LPG.

